Reynés en Vallespir

Reynés infos

REINERS

Juillet 2014

LANCEMENT DU PLU :
EXPOSITION EN MAIRIE
DU 25 JUILLET AU 15 SEPTEMBRE

DU NOUVEAU A L'ECOLE
ACTIVITES PERISCOLAIRES TRILINGUES

Etat civil

Naissances

ARTHUR MAINFROID	LE 4 JUIN 2014	DE CHRISTOPHE MAINFROID ET DE NELLY PRAT
LIAM FELIX LOPEZ	LE 18 AVRIL 2014	DE VINCENT FELIX ET D'ANNIE LOPEZ
ALICIA BORREIL	LE 24 MARS 2014	DE PHILIPPE BORREIL ET DE SARAH SANCHIS
CHLOE CARILLO THEOBALT	LE 19 MARS 2014	DE MICKAEL CARILLO ET DE HANNAH THEOBALT
LUNA GARCIA ROSILLO	LE 1 FEVRIER 2014	DE MICKAEL GARCIA ET DE VANESSA ROSILLO
ESTEBAN BEE	LE 8 JANVIER 2014	DE XAVIER BEE ET D'ANGELIQUE GONZALEZ
THIANA LELOURDY	LE 27 DECEMBRE 2013	D'ALEXANDRE LELOURDY ET D'ANAIS ACHILE
LILOU PUNTUNET	LE 24 DECEMBRE 2013	DE REMI PUNTUNET ET DE LAETITIA GAFFE
KYLE HERBERT	LE 12 NOVEMBRE 2013	DE MARC HERBERT ET DE JESSICA RENARD
LOUIS RAGOT	LE 5 OCTOBRE 2013	DE FRANCOIS RAGOT ET DE FANNY KOBUS
ILAN PONTIE	LE 22 SEPTEMBRE 2013	DE JULIEN PONTIE ET DE SOPHIE BOUF
EMMA BLANC	LE 13SEPTEMBRE 2013	DE SEBASTIEN BLANC ET DE STEPHANIE LLUIS
LINA DAL MAS	LE 8 SEPTEMBRE 2013	D'OLIVIER DAL MAS ET D'ANISSA ZEROUKI
CALIE LUYCKFASSEL	LE 31 JUILLET 2013	DE THOMAS LUYCKFASSEL ET DE LAURIE MUNOZ
LAIA BARBOTEU ARNAUDIES	LE 25 JUILLET 2013	DE SEBASTIEN BARBOTEU ET ODILE ARNAUDIES
OLIVIA TOBAL	LE 30 MAI 2013	DE SIMON TOBAL ET DE JENNYFER LEDEE
MYLA CHEVALIER	LE 21 AVRIL 2013	DE FRANCK CHEVALIER ET DE FLORENCE ARNAUDIES

Mariages

PIERRE DELISLE ET ALEXANDRA DARNIS	LE 30 NOVEMBRE 2013
BERNARD PIERA ET ANNIE DELMOTTE	LE 30 NOVEMBRE 2013
LAURENT URVOIS ET VALERIE KRAKOWSKI	LE 17 AOUT 2013
CYRIL MALECAMP ET CARINE FARRE	LE 20 JUILLET 2013
CHRISTOPHE MAINFROID ET NELLY PRAT	LE 6 JUILLET 2013

Décès

FONT Pierrette	le 11 mai 2014	NAILLON René	le 30 octobre 2013
CASSO Pierre	le 9 avril 2014	FONS Odette	le 9 octobre 2013
DANYACH Jean	le 16 mars 2014	FALGUERE XIFFRE Sylvie	le 23septembre 2013
CUFI Pierre	le 22 février 2014	GUILLAMET Pierrette	le 24 juin 2013
RIBUIGENT René	le 18 février 2014	POCH René	le 26 mai 2013
DELOS Camille	le 17 novembre 2013	VILACEQUE Marcel	le 4 février 2013
SAQUE Joseph	le 12 novembre 2013	DOUTRES Rose	le 31 janvier 2013
LAMBERT Lambert	le 31 octobre 2013	PALEGRY Hervé	le 9 janvier 2013

Climatologie

Christian SOLA

Mesures réalisées à la Palmera (altitude 164 m) par Christian Sola, Hydrogéologue, pour les 12 derniers mois (Juin 2013 / Juin 2014)

Juin 2013	31,5 mm
Juillet 2013	24,1 mm
Août 2013	30,4 mm
Septembre 2013	49,0 mm
Octobre 2013	17,0 mm
Novembre 2013	158,8 mm
Décembre 2013	7,5 mm
Janvier 2014	26,3 mm
Février 2014	27,5 mm
Mars 2014	22,7 mm
Avril 2014	75,0 mm
Mai 2014	19,5 mm
Juin 2014	34,4 mm

Total sur 12 mois : 492,2 mm (moyenne des 10 dernières années : 665 mm/an).

Ces 12 derniers mois ont été marqués par :

- un déficit de pluviométrie encore importante, surtout au cours de l'été, entre juin et octobre
- les bonnes précipitations entre le 16 et le 19 novembre ont, heureusement rattrapé quelque peu ce déficit avec 146,4 mm en 4 jours, sans dégâts.
- l'absence d'hiver avec une forte sécheresse en décembre et des températures relativement douces.
- des précipitations régulières depuis Janvier (205,4 mm en 6 mois), sans pluies excessives laissant présager un été à l'abri de mesures de restrictions d'eau.

Le mot du maire

Chères Reynésiennes et Chers Reynésiens,

Depuis 4 mois, grâce à l'investissement quotidien des élus, notre mairie est « sur les rails ». Une page est tournée. Aujourd'hui, je vous propose d'aborder deux points : l'école et les demandes en mairie.

L'attractivité de notre école du Pont est une de nos priorités. C'est pourquoi, nous installons à la rentrée les Tableaux Numériques Interactifs ; ce sont de grands tableaux blancs qui remplacent notre « vieux tableau noir » et sur lesquels les professeurs des écoles, au lieu d'écrire à la craie, projettent textes, dessins, images et films. Les enfants apprécient beaucoup ce type de support qui favorise l'apprentissage. Cette évolution est impérative car le numérique est devenu notre quotidien et surtout celui de nos enfants. Mme Cardo nous a quittés et Mme J. Companyo, originaire de Céret, exerçant sur Prats de Mollo, nous rejoint.

Comme la plupart des communes, nous sommes confrontés à deux tendances antagonistes qui sont, d'une part, les demandes individuelles de proximité en constante évolution et d'autre part, le désengagement de l'Etat et de tous les organismes publics.

Apporter des solutions aux demandes de proximité, légitimes pour chacun, est notre principale mission. C'est avec plaisir que nous répondons à ces demandes, parfois récurrentes et « vieilles » de plusieurs années, par de la médiation et l'élaboration de solutions. A ce jour, l'entretien (espaces verts, routes ...), les écoulements (collecteurs, canaux d'arrosage ...), l'incompréhension (voisinage, incivilités ...), la sécurité (voie verte, stationnements illicites ...) sont notre quotidien. Cependant, nous ne devons pas oublier de peser sur les décisions de la Communauté des Communes et penser l'avenir avec des projets structurés. L'école et le PLU en sont des exemples types.

Face à ce besoin de proximité et de projets qui demandent moyens et énergie, nous pourrions espérer un plus de l'Etat, de la Région ou du Département. Aujourd'hui, il n'en est plus question ; au contraire, l'Etat, en quasi faillite, recherche inexorablement des économies. De ce fait, les dotations financières en bout de chaine pour chaque commune diminuent d'années en années. Plus grave, les services de l'Etat (préfecture, trésorerie, impôts ...) s'appauvrissent en compétences. Nous pouvons de moins en moins compter sur eux ! En outre, les organismes comme France Télécom et ERDF n'assurent plus des services comme l'élagage des branches qui touchent les fils.

Malgré ces tendances de fond, nous devons toujours vous offrir un service de qualité : accueil, écoute, réponses, solutions. Toutefois, un premier constat s'impose : plus de la moitié des demandes en mairie auxquelles nous nous efforçons de trouver des solutions sont d'ordre privé. Or, il serait plus pertinent que des solutions individuelles et collectives puissent s'élaborer, dès le départ, à partir de l'échange au quotidien entre voisins et connaissances. Il s'agit là de cette capacité de lien social que nous avons perdue et que nous devons retrouver pour mieux vivre à Reynés. La disparition des commerces de proximité (épicerie, café, presse ...), l'isolement devant sa télévision, les difficultés et contraintes personnelles, ... ont fait perdre ce lien social. Ainsi, à terme, en plus de l'élaboration par chacun de ses propres solutions individuelles, des projets partagés par veïnat, avec ses voisins, devraient voir le jour (canaux d'arrosage, plantations, élagages ...).

L'ambition de l'équipe municipale de Reynés est de renouer avec cette vie sociale sur notre terre d'accueil. L'écoute, l'échange, la définition et la réception collective des travaux, la création d'associations, l'accueil des nouveaux arrivants (fin septembre), ... sont les premières bases de cette ambition.

Avec vous pour avancer *JF Dunyach*

Sommaire

Juillet2014

Infos Municipales

p 4

La Vie de l'Ecole

p 8

Pages ouvertes aux Associations

p 12

Tribune culturelle libre, musique

p 20

Infos pratiques

p 22

REYNES Infos
Bulletin municipal
de la Commune de Reynés
Bisannuel
800 exemplaires

Conception graphique :
MS Lang

Photographie couverture :
C. Sola

Photographie ancienne :
Collection J. Mas

Impression : Copylux

Ne pas jeter sur la voie publique

Composition du Conseil Municipal

DUNYACH Jean-François
Maire, Vice-Président
de la communauté des communes
du Vallespir

Maire

FONS Gérard, 1er adjoint
Délégué au budget, fiscalité,
affaires juridiques et contentieux

BILLES Hélène
Délégué aux affaires sociales,
communication,
solidarité intergénérationnelle

SICRE Jacques
Délégué voirie et réseaux

ESCUDERO Montserrat
Délégué affaires solaires,
économie culture et associations

Adjoints au Maire

KABERRY-BELMAS Rachel
Délégué aux activités périscolaires

FARRE Evelyne
Délégué au développement
scolaire et médical

RAYMOND Alexandre
Délégué aux travaux et
développement durable

PI Frédéric
Délégué aux jeunes, numérique,
réseaux electriques

BOISSET Maxime
Délégué au jumelage Maçanet ,
numérique

Conseillers Municipaux Délégués

GONZALEZ Dominique

MAS Jean-Louis

GREGOIRE Catherine

PRIVAT Sabine

MANYA Sandrine

Conseillers Municipaux

Réseaux voirie

Jacques Sicre

L'étendue importante de la voirie de notre commune nécessite une attention permanente. Des interventions ponctuelles ont lieu toute l'année. Nous avons commencé par le nettoyage saisonnier de la végétation le long des chaussées et dans les espaces verts, et l'entretien du réseaux routier par une campagne d'enrobés à froid.

Sur la route de Ballera : réfection totale du revêtement de chaussée sur 90 m en béton fibré avec récupération des eaux de surface par un avaloir et un collectage jusqu'à la rivière.

Sur la route du mas Vilaseca : dévégétalisation d'un mur de soutènement de la route en pierres sèches et reconstruction en pierres maçonnées des parties effondrées. Ces travaux, financés par la commune, ont étés réalisés par l'association ACI (Association Chantier d'Insertion) du Vallespir qui emploie des personnes en voie d'insertion. Ces personnes sont recrutées sur le territoire des deux communautés de commune du Vallespir et du Haut Vallespir.

Budget primitif 2014

Gérard Fons

La présentation du budget distingue la section fonctionnement de la section investissement.

1. Section fonctionnement : enregistre les dépenses ordinaires relatives au fonctionnement courant, aux activités de service, et les intérêts de la dette :

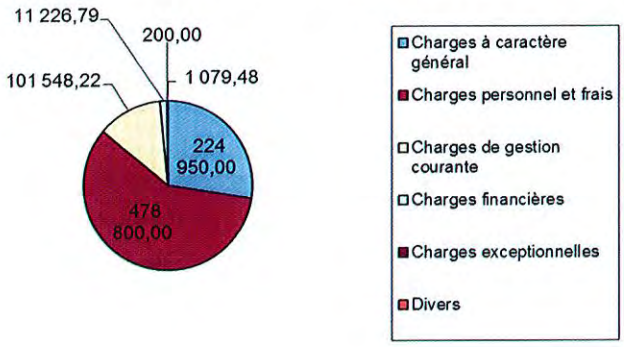
BUDGET COMMUNE FONCTIONNEMENT 2014

Dépenses		Recettes	
Charges à caractère général	224 950,00	Remboursement sur personnel	35 000,00
Charges personnel et frais	478 800,00	Produits domaines	11 300,00
Autres charges gestion	101 548,22	Impôts et taxes	476 777,00
Charges financières	11 226,79	dotations et participations	279 744,00
titres annulés	200,00	autres produits	60 500,00
dotation amortissements	12 519,57	produits exceptionnels	10 300,00
Dépenses imprévues	1 079,48	travaux en régie	50 000,00
financement investissement	156 000,00	Report 2013	62 703,06
TOTAL	986 324,06	TOTAL	986 324,06

Organe délibérant compétent = Conseil Municipal (art. L 2312-1 du CGCT)

BUDGET PRIMITIF= Acte de prévision et d'autorisation de manière limitative des dépenses et de manière évaluative des recettes (Art L 2311-1 du CGCT)

DEPENSES DE FONCTIONNEMENT 2014



2. Section Investissement :

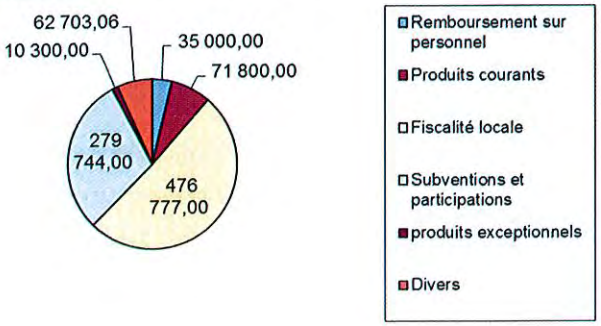
Recettes autofinancement, emprunt, subventions

Dépenses ; achats bâtiments, matériel et mobilier ; travaux, remboursements d'emprunts

BUDGET COMMUNE INVESTISSEMENT 2014

Dépenses			Recettes		
	Emprunts	36 992,23		FCTVA	28 344,17
	Caution	600,00		TLE	5 471,00
2151	travaux régie voirie	30 000,00		amendes police	2 000,00
	travaux régie bâtiments	20 000,00		Amortissement	3 932,76
2184/61	Mobilier	3 000,00		Amortissement	7 574,00
2183/62	matériel et informatique	19 000,00		Amortissement	293,00
2158/63	matériel technique	8 000,00		amortissement	719,81
238/68	réseaux éclairage public	20 000,00		voirie communale	4 699,00
O20	Dépenses imprévues	1 041,51		emprunt	40 000,00
2315/25	Voirie	140 000,00		subvention exceptionnelle	51 000,00
2313/28	Bâtiments	47 000,00		subvention CG	25 600,00
OO1	Déficit reporté	74 204,02	O21	Autofinancement	156 000,00
				Excédent fonc affecté	125 963,99
RAR	DEPENSES	88 556,62	RAR	RECETTES	36 796,65
	transfert sydeel	25 464,54		Transfert sydeel	25 464,54
	TOTAL	513 858,92		TOTAL	513 858,92

RECETTES DE FONCTIONNEMENT 2014



Travaux et Développement durable

Alexandre Raymond

TRAVAUX

Apres quelques mois de mise en place, de prise de contact et surtout d'inventaire, le service des travaux attaque ses chantiers.

Plusieurs petits travaux de rénovation, d'amélioration ou de réparation, font l'objet d'études qui déboucheront bien sur des réalisations dans les délais nécessaires.

Nous avons commencé par la réfection d'une des salles de classe de l'école maternelle, avec le changement du plafond par des dalles acoustiques afin de pallier au problème de résonance de la salle de nos chers enfants.

Dans un deuxième temps nous allons étudier le système de chauffage et de climatisation de ces salles à moindre frais.

Le fait de modifier le système de chauffage engendre des économies importantes et permettra à nos enfants de ne pas subir des températures proches de 40° dans les salles.

D'autres travaux poursuivent leur chemin, comme la remise en état des appartements des échoppes par le service technique afin de pouvoir les louer dans de bonne condition.

Nous sommes là pour votre bien être dans l'utilisation des équipements communaux et nous restons bien évidement ouverts à toutes discussions pour des projets ou des idées d'amélioration de votre quotidien.

Ancien chemin du Vilar à Tellet récemment nettoyé et réhabilité

TOURISME VERT

La communauté de communes du VALLESPIR en collaboration avec le service civique et les communes sont fières de vous présenter un guide de randonnée regroupant plusieurs escapades vertes avec trois niveaux de difficultés sur tout l'ensemble de la communauté de communes du VALLESPIR. Il vous mènera sur de nombreux chemins avec chacun leurs particularités, en passant de mas en mas, d'agriculteurs aux éleveurs, des sources aux chapelles....

Très pratique et tout en couleurs il saura vous libérer sans vous égarer.

Disponible dès le mois de juillet en mairie et gratuitement.

Cohésion sociale

Hélène Billes

Le CCAS renait de ses cendres dans notre commune grâce à de belles personnes: Mme Lanois Chantal, Mme Marques Maryse, Mme Bigot Nelly et Mme Lemaire Colette.

L'OPAH

Opération programmée pour l'amélioration de l'habitat

Les habitants de la commune intéressés par ce programme peuvent venir à la mairie, leur dossier sera étudié individuellement et une proposition d'aide financière leur sera communiquée.

Commission des écoles

Rachel Kaberry, Evelyne Farré, Montserrat Escudero

Réforme des Rythmes Scolaires

La réforme des rythmes scolaires s'applique à la rentrée 2014. Ainsi, la commission des écoles de la mairie s'est attelée tout de suite à un projet de qualité pour les écoles de Reynés.

En concertation avec les institutrices, les délégués de parents d'élèves et les représentants de la mairie, la décision a été prise de mettre le nouveau temps d'activités périscolaires sur le vendredi après-midi de 13 à 16h.

Les raisons pour cette décision sont les suivantes :

1. Les enfants sont plus fatigués le vendredi (constat des enseignants et parents), et la possibilité pour les parents de s'organiser et récupérer leurs enfants pour repos le vendredi après-midi quand ils en ont le plus besoin est très intéressante.

2. La qualité du temps périscolaire est primordiale si nous voulons que ce temps soit bénéfique pour les enfants. Une organisation sur un après-midi permet à la mairie de trouver des intervenants qualifiés et disponibles et leur permettre un temps adéquat pour mettre en place des interventions de qualité dans des conditions sereines et détendues.

Les activités proposées seront en français, catalan et anglais avec un but éducatif tout en restant ludique. Au programme : sport, musique, arts plastiques, jardinage, jeux, lecture, photographie...

Pour la prochaine rentrée :

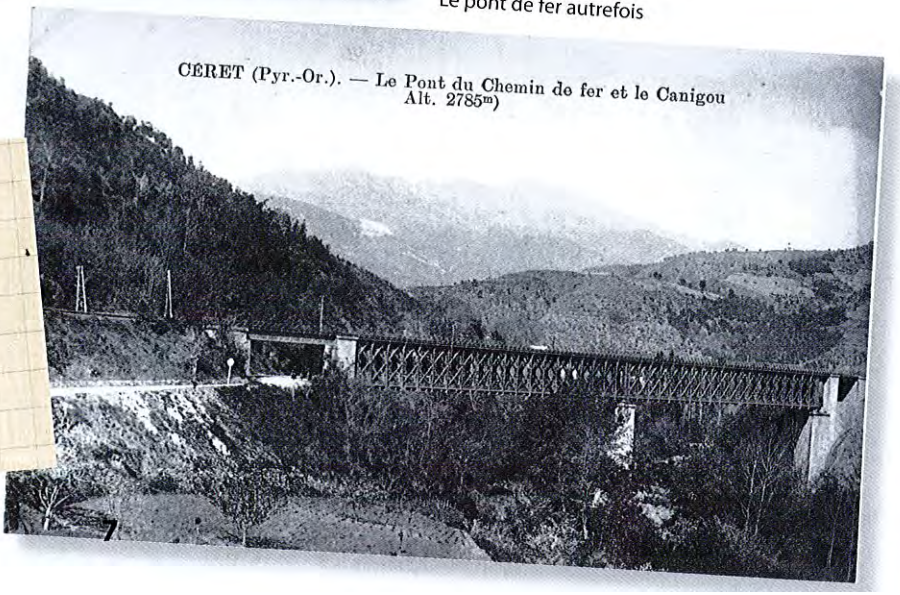
Achat de deux tableaux numériques pour l'école primaire

Collaboration avec le CNFPT pour la progression de carrière des agents des écoles

Les élèves de CM2 ont reçu des mains du maire un kit dictionnaire, traducteur Anglais/Français et atlas mondial pour encourager leur entrée en 6e.

El món creix
com cal quan la gent gran
planta arbres sabent que
mai podran gaudir
de la seva ombra.

Le pont de fer autrefois



ECOLE MATERNELLE

Quelques nouvelles de la petite école maternelle du Pont de Reynès dont les effectifs restent stables depuis quelques années variant autour de 45/50 enfants.

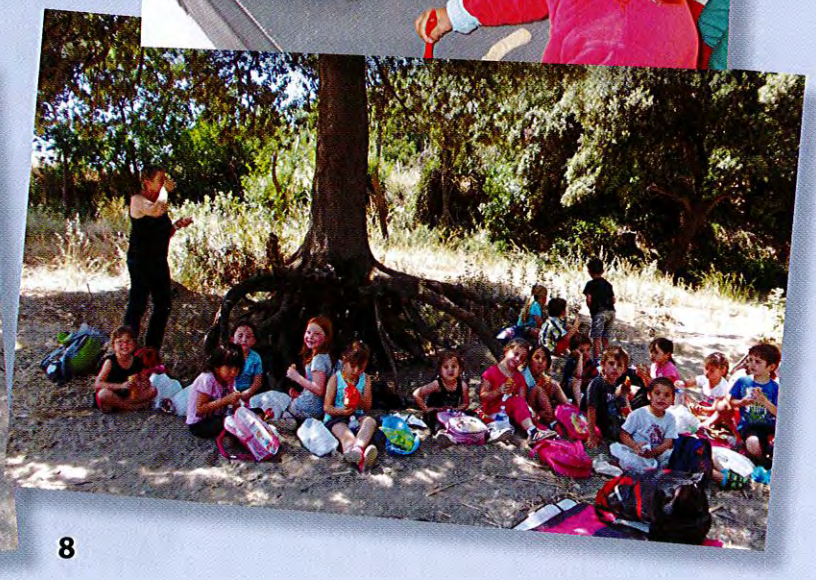
Les projets menés tout au long de l'année se sont bien déroulés. Grâce aux manifestations de l'association « La Récré » et à son soutien financier, nous avons pu finaliser certains d'entre eux en nous rendant sur plusieurs sites.

Ce dernier trimestre, les plus petits ont visité la ferme d'antan de St-André, les plus grands se sont mis dans la peau des paléontologues et des archéologues aux Musées d'Espéraza et de Tautavel en étudiant les premières manifestations de la vie sur Terre et l'évolution des premiers hommes.

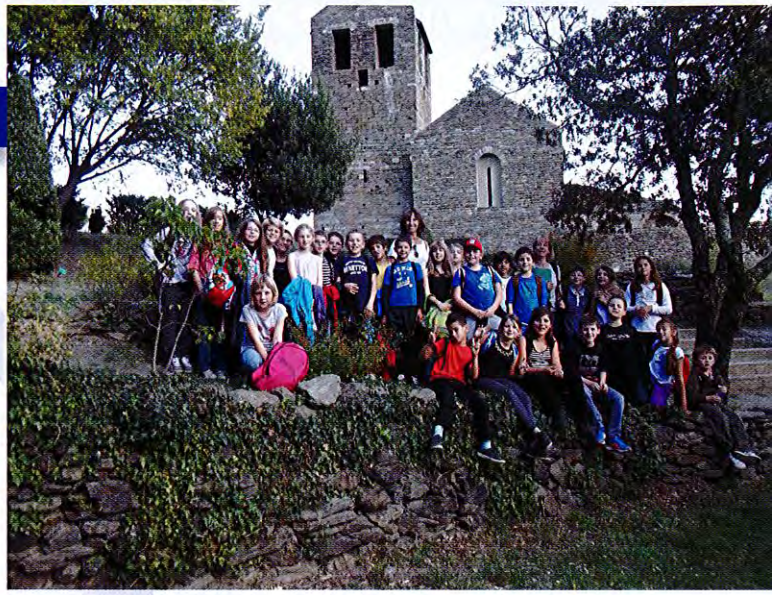
Un répertoire de chants a été présenté à la salle des Echoppes sous la direction d'Yvette , notre intervenante en musique le 1er juillet.

Ce petit spectacle a clôturé le projet interdisciplinaire mené sur le thème de l'alimentation tout au long de l'année.

Sans oublier la traditionnelle kermesse organisée le 21 juin par les mamans de l'association « La Récré » avec l'aide des bénévoles et enseignantes.



ECOLE PRIMAIRE



Ce fut d'abord le Prieuré de Serrabona où les enfants du CM ont été sensibilisés à la vie en société des chanoines cloîtrés du XI siècle. La tribune de chants, unique en France, les absides et absidioles, l'architecture du cloître, les chapiteaux et les représentations symboliques des sculptures en ronde-bosse ou bas-relief, tout les a intéressé.

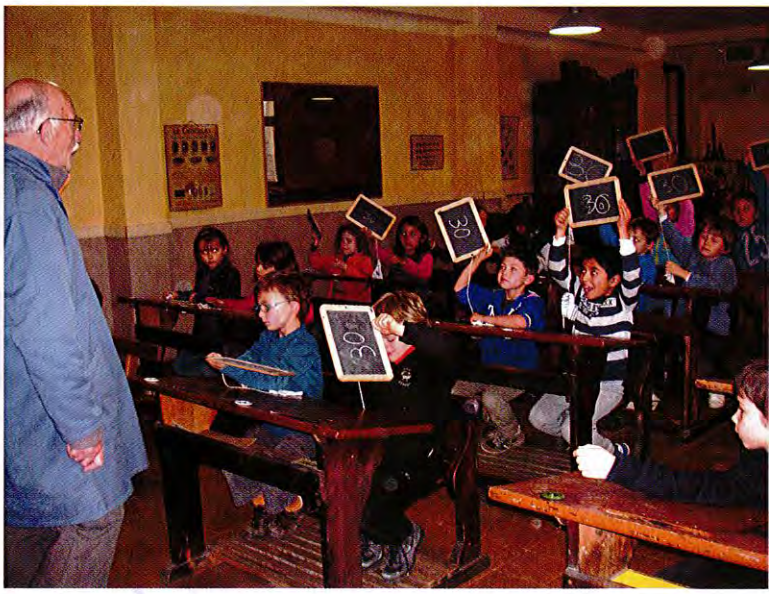
L'école primaire, du CP au CM, fut ensuite transportée quelques siècles plus tard, dans une autre ambiance, celle des conflits opposant Jaume de Majorque et Pere d'Aragon, dont le Palais des Rois de Majorque est le majestueux témoin, forteresse au dehors, avec ses créneaux, barbacanes, fossés et pont-levis, et château en dedans, avec les chapelles du roi et de la reine, la salle du trône, la chancellerie et les fresques murales.

Un fil rouge relie ces deux bâtisses : le marbre, matériau local utilisé dans la construction, le rose de Vilafranca, le blanc de Ceret et le bleu de Queixàs.

Plus près de nous, mais tout aussi dépaysant, le Musée de l'École, avec son directeur Robert Piquet et son maître en blouse grise Jean Malkiel, a accueilli les élèves dans un décor suranné où les élèves portaient des sarraus et des sabots, écrivaient à l'encre avec des porte-plume facétieux, se levaient avant de répondre au maître, apprenaient à compter à l'aide d'un boulier et à chanter avec un guide-chants.

A l'heure du numérique, l'imprimerie du siècle dernier fait figure d'antiquité, et pourtant, il n'est pas si loin le temps où les enfants allaient à l'école à pied, apportaient une bûche pour le poêle de la classe et n'avaient pour commodités qu'un coin de campagne…

Autant de sorties pédagogiques riches d'enseignements permettant aux élèves de mesurer le temps qui passe, l'évolution de la société et les changements du monde auquel chacun doit s'adapter quelle que soit l'époque vécue



Les vendanges des petits écoliers

C'était la fête sur le Ventós en ce lundi ensoleillé d'octobre 2013.

Les écoliers du Pont de Reynés, sac au dos, accompagnés de nombreux parents, arpentaient pistes et chemins pour se rendre à leur vigne sur la colline afin de procéder aux vendanges, comme chaque année.

L'âge de la parcelle, les oiseaux et les sangliers, la flavescence dorée, nouveau fléau des vignobles, ont réduit la production et la récolte était maigrichonne, malgré le degré satisfaisant : 13°.

Pour un élève de primaire, la vinification est un processus assez mystérieux, mais les enseignantes sont là pour canaliser les hypothèses et essayer de faire comprendre les transformations qui permettent d'élaborer le « nectar des Dieux ».

La saucisse grillée sur les sarments ramassés l'hiver dernier était succulente ainsi que les chamalows piqués au bout d'un sarment, ou en brochettes pour les plus gourmands.

La récompense suprême était évidemment la réfection des cabanes que le temps et les intempéries ont parfois détériorées. Le transport de matériaux divers d'un bosquet à l'autre, l'échange de « mobilier », de techniques de construction, permettent à ces petits écoliers de vivre une journée instructive, interactive en développant l'autonomie, l'initiative, la persévérance, le respect de l'environnement et l'acquisition de connaissances dans des domaines variés.

Rendez-vous est pris dès la fin de l'année en vue de la pré-taille pour les plus jeunes et de la taille pour les plus grands.

L'association La Récré... à l'école

Février 2014 : Bal costumé avec en première partie un spectacle de Pilule et André offert par l'association LA RÉCRÉ

Et le cycle recommence...

Après les vendanges d'octobre, la vigne endormie a retrouvé l'animation des grands jours avec la pré-taille des élèves de Valerie Lacroix qui ont confectionné les fagots de sarments, bien ficelés, en vue de la future grillade de saucisse.

Un peu plus tard, ce sont les grands de Fabienne Cardot qui ont entrepris la taille, tâche ô combien délicate. Pilotés par des « pros » : Jeannot, Louis, Jean et Magali, ils ont sculpté les ceps de vigne en veillant à laisser le nombre « d'yeux » et de coursons règlementaire. Sens du vent dominant, forme en gobelet pour arrondir la souche, suppression des bois morts... autant de critères qui demandent réflexion, finesse et précision. Les enfants savent que de leur travail dépend le succès de la récolte !

Toutes ces activités qui motivent les élèves dans leurs apprentissages font partie intégrante de la pédagogie à l'école du Pont de Reynés qui a le privilège de pouvoir réaliser ces projets au cœur de la nature tout au long de l'année.

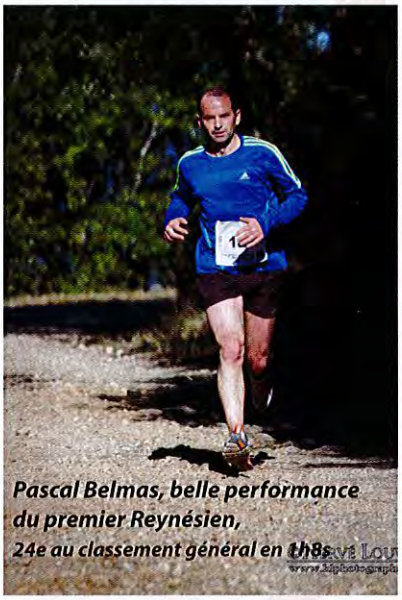
Juin 2014 : Kermesse des écoles de Reynès

La Ronde de Reynés

Circuit et organisation très appréciés

La 23ème Ronde de Reynès en Vallespir s'est déroulée par ce beau dimanche quasi estival, attirant 265 arrivants. Une belle progression par rapport à l'année précédente, laquelle apporte baume au cœur des organisateurs, avec à la tête un nouveau président, Bernard Marco.

Quelques changements ont été effectués, à commencer par un circuit raccourci à 14.200 km, superbe, embelli par les touches de mimosas dorés, tout le long du parcours, et le passage au travers des mas, collines et vallées, un ravitaillement au mas Santol avec dégustation de miel local, juste avant de contourner le chêne-liège multi centenaire, cher à la famille Arnaudiès. Des compliments et éloges arrivent de toutes parts, sur tous les points de vue tels ce message spontané d'un coureur venu de Vernet les Bains : J'ai fait ce matin la Ronde de Reynès. On ne pouvait espérer plus ; parcours superbe, organisation impeccable, ambiance hyper conviviale. Félicitations à tous.



Pascal Belmas, belle performance du premier Reynésien, 24e au classement général en 1h8s

Au bout de 50 minutes et 40 s Menouer Benfodda se taillait la première place, suivi de Gérald Roux et José Marin en 52 minutes 26 et 39 s. Côté féminines, c'est Florence Feutrier qui s'octroie une belle performance en 1h 03mn, laissant un écart à Pascale Gayraud Pagès et Soraya Sad Saoud à 1 h 11mn 4 et 28 s. On a constaté une grosse affluence féminine de 26 %, et autre constat prometteur, une belle participation de jeunes. Une vingtaine de Languedociens avaient fait le déplacement 10 du TAM Montady, ainsi que 4 de Lattes, des fidèles depuis des années durant. Tout le Vallespir était bien représenté, de Prats-de Mollo à Le Boulou, ainsi que les quatre coins du département.

Les 135 randonneurs, arrivaient tranquillement, enchantés de leur belle balade, après croisement des coureurs, et un ravitaillement à leur intention.

Le car-podium de l'Indépendant créait l'ambiance au village, menée par le talent de Jean-Pierre Delor, tandis que Philippe sonorisait la vallée, depuis els Andreuics jusqu'à les Quintanes . On notait la présence de HL Photographie spécialisé en course à pied. La remise des récompenses sur le parvis en présence du maire et des élus, précédait le pot de l'amitié, suivi de la saucisse grillée, et casse-croûte, en toute simplicité, dans un esprit chaleureux et de partage, entre coureurs, randonneurs, bénévoles, membres de la Sécurité Civile et médecins. Et Laurent le kiné, continuait à soulager quelques courbatures.... Et un immense merci à tous les bénévoles qui avaient répondu présent, pour seconder Bernard, Alain B et Alain G, Marie A et Marie B, Michel, Chantal et Antoine, à la réussite de cette journée. Et l'on songe à la 24ème en mars 2015 !

Le départ au pied de la mairie

Le podium des V4M, de d à g :
Simone J Claude, Piquet Robert
et Isaac Hernandez

Le 20 juin, au parc des loisirs du Pont de Reynés : soirée pour les bénévoles, les partenaires, coureurs Reynésiens et sympathisants de la l'association Le 22 juin, à Montagnac 34, près de Pézenas, en région du Pic Poul de Pinet, pour une manifestation course, grands et petits, marche nordique, rando de patrimoine, il y en aura pour tous les goûts.....

Prochaines activités de la Ronde de Reynés

- *Aux environs du 20 septembre : participation à l'assemblée générale des Courses Hors Stade des Pyrénées-Orientales pour fixation du calendrier 2015.*
- *Rando/resto traditionnelle et annuelle : elle aura lieu le dimanche 28 septembre ou dimanche 5 octobre, plusieurs lieux sont à l'étude, (du côté de Vilarroja, du côté de Betera, ect..)*
- *La 24ème épreuve de la Ronde de Reynès en Vallespir, aura lieu le dimanche 8 mars 2015.*
- *Et en attendant, quelques coureurs Reynésiens participent aux courses départementales pour la promotion des coureurs Reynésiens.... Ce serait encore mieux s'ils étaient plus nombreux !!!!*

L'association La Récré

Février 2014 : Bal costumé avec en première partie un spectacle de Pilule et André offert par l'association.
Mai 2014 : 3ème vide grenier du printemps.
Juin 2014 : Kermesse des écoles de Reyné

A venir :
Oct 2014 : 3ème vide grenier d'automne.
Déc 2014 : Tombola de Noël.

Pour plus de renseignements merci de contacter Sandrine MANYA 0679195999

Comité de jumelage Reynés- Maçanet de Cabrenys

Echanges transfrontaliers

Magali Mas-Ferrari

25e anniversaire du Jumelage

La célébration du 25° anniversaire du Jumelage Reynés-Maçanet de Cabrenys restera une date ensoleillée dans l'histoire du Jumelage.

La rencontre entre Catalans du Nord et Catalans du Sud s'est déroulée sous le signe de la liesse et de l'amitié, tant par la chaleur des retrouvailles que par le programme plein de variétés.

Les maçanetencs, venus en autobus, ont pu visiter l'église Sant Vicenç, guidés par Marie-Jeanne, tremper les mains dans l'eau de la Font Calda avant que les premières notes de la cobla « Principal del Rossello » s'envolent dans le cadre magnifique de la place de la Mairie.

Après l'apéritif offert par la municipalité, un repas succulent et copieux fut servi aux 150 convives, avec la paëlla du chef Balastegui qui fut ovationnée.

La troupe de jeunes acteurs « Balabimbambu » nous ravit d'humour et de drôlerie avec ses sketchs en catalan au rythme endiablé.

La Présidente du Comité, Magali, exprimait son plaisir et sa conviction face à la pérennité des liens reliant les deux villages en rappelant l'origine du Jumelage et en citant les dates et les personnes marquantes de son histoire, riche de rencontres toujours empreintes de convivialité.

Lluis Carbo, Maire de Maçanet, confirma l'intérêt des relations entre Reynés et Maçanet et son désir de poursuivre les échanges.

Joan Gaubi, Directeur de la Casa de la Generalitat de Perpignan qui soutient les projets transfrontaliers, nous fit l'honneur de sa présence.

Après l'échange de cadeaux sympathiques, les sardanes reprirent leurs rondes pour clore cette merveilleuse journée où les deux villages unis par leur identité commune partagèrent encore une fois l'amitié et la fraternité qui sont le fondement même de ce jumelage de 25 ans.

Comité des Fêtes

Bal du 5 août

L'équipe municipale est en train de relancer les activités du Comité de Fêtes. En attendant la restructuration de cette association, nous organisons un grand bal à l'occasion de la Festa Major d'Estiu, le 5 aout. Musiciens et chanteurs de la troupe Hidden Voices pour animer la soirée, ainsi que le DJ Dédé dans la deuxième partie. Buvette tenue par l'association la Recré.

Pays d'Art et d'Histoire Transfrontalier

visites guidées à l'église de Sant Vicenç de Reynés

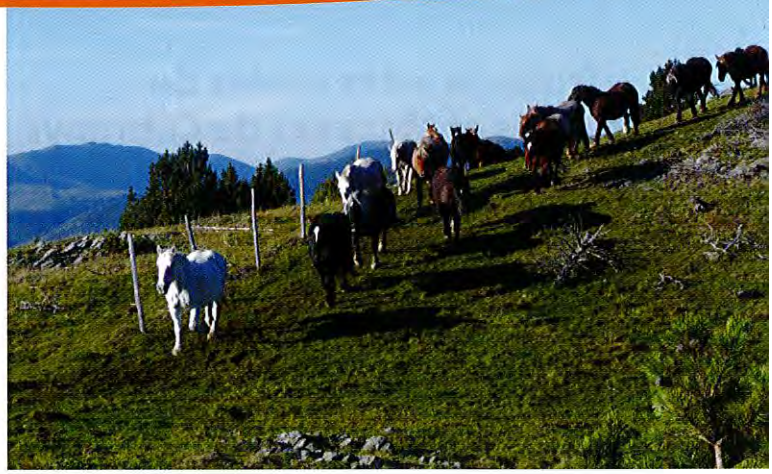
- en Catalan

dimarts 19 d'agost a les 17h

dimarts 2 de setembre a les 17h

- en Français

jeudi 4 septembre à 10h30



La «Tria d'Espinavell»

La « Tria dels mulats » d'Espinavell, est une tradition du Alt Empordà, qui date du XVII° siècle et qui attire chaque 13 octobre une foule impressionnante.
Cette année elle avait lieu un dimanche, ce qui permettait à de nombreuses personnes de participer à la fête de la transhumance.
Une délégation du Comité de Jumelage Reynés-Maçanet de Cabrenys est partie d'Espinavell de nuit pour monter sur la crête à la rencontre des chevaux semi-sauvages et redescendre ensuite avec eux.
Une aventure inoubliable, au cœur de l'action, parmi les piétinements des bêtes au galop, le chant des cloches, les hennissements des juments appelant leurs poulains dont elles savent très bien qu'elles vont être séparées.
Des centaines de chevaux magnifiques émaillant les prairies d'altitude, traversant les forêts, guidés par leurs gardiens, des cavaliers, ainsi que les participants eux-mêmes afin de les canaliser pour éviter les écarts.
Ils arrivent enfin au village, se désaltérant à l'eau du Ritort, pour être ensuite parqués dans des enclos, où ils seront jugés et vendus.
De nombreux artisans et camelots proposent leur marchandise, charcuterie, outils, fromage, parapluies de berger, cloches de toutes tailles, pâtisseries....
Tous ceux qui ont vécu un tel bonheur, sous le regard du majestueux Costabona doré par les rayons du soleil levant, environné par les sommets prestigieux des Pyrénées Catalanes, en garderont un souvenir impérissable.

Fête de Sant Pau

Journée idéale en plein cœur de l'hiver pour la fête de Sant Pau à Reynés.
Le mimosa béni par l'Abbé Segondy à la fin de la messe célébrée dans la chapelle chauffée était de toute beauté et embaumait l'air pur autour des oliviers multi centenaires.
Le repas a pu se dérouler à l'extérieur et les boles de picolat de Michèle étaient comme d'habitude succulentes. Repas copieux qui a satisfait les nombreux convives.
Les enfants de Reynés ont couru avec entrain et ont été largement récompensés grâce à l'Association et à nos généreux sponsors.
Une délégation de Maçanetencs était présente. Venus en amis fidèles, ils ont apprécié la convivialité de cette manifestation traditionnelle que le Comité de Jumelage tient à perpétuer.
Les délicieuses bunyettes et la tombola ont obtenu leur succès habituel.
La Cobla « Principal del Rossello », en chemisette « al repetell del sol », a fait danser sur la pelouse de multiples rondes avec des sardanes de qualité, animant ainsi le cadre magnifique de la chapelle Sant Pau sous le regard du Canigo tout blanc en toile de fond.
Un grand merci du Comité de Jumelage pour toutes les personnes qui ont permis la réussite de cette jolie fête.

« Trobada » des écoles de Reynés et Maçanet de Cabrenys à Serralonga

Dans le cadre du Jumelage Reynés-Maçanet de Cabrenys, une « trobada » a réuni une centaine d'enfants des deux écoles à Serrallonga, berceau de la famille Rocaberti, Seigneurs de Cabrenç, qui sont à l'origine de l'histoire des villages jumelés.

Sous le regard des Tours de Cabrenç, sentinelles du passé, qui se profilent sur la montagne et face au Canigo peint en blanc ce matin-là, les petits Catalans du Nord et du Sud ont effectué plusieurs visites de qualité.

Tout d'abord le Musée de l'Artisanat Catalan. Guidés par Monsieur Magna, créateur et conservateur et de Eve, conseillère municipale passionnée, ils ont été fascinés par les maquettes animées et la reconstitution de scènes de la vie sociale au XIX° siècle.

Ce fut ensuite l'église du XI° siècle, dont on fêtera le millénaire en 2018.

Enfin, le Conjurador du XIV° siècle, unique en France, rappela aux élèves que les croyances en des forces supérieures quelles qu'elles soient, pour améliorer l'existence et prévenir les malheurs, ont toujours soutenu la population.

La communication entre les enfants a été facilitée par des jeux qui ont permis les échanges, le repas en commun, la distribution de pâtisseries confectionnées par les parents et un petit discours en français et catalan. Les enfants se sont quittés sous les premières gouttes de pluie, ravis de cette sympathique journée transfrontalière.

Nul doute que les liens fraternels qui unissent Reynés et Maçanet depuis si longtemps sont fortifiés par ces manifestations ponctuelles qui laissent des souvenirs impérissables dans le cœur de nos jeunes enfants.

Exposition à Maçanet
de peintres des deux villages, du lundi 30 juin au mardi 15 juillet, qui a été inaugurée par un vernissage festif, le vendredi 4 juillet en soirée.

Rencontre de maires

Une rencontre fort sympathique a eu lieu entre le Maire de Reynés Jean-François Dunyach, récemment élu, et celui de Maçanet de Cabrenys, Lluis Carbo.

Les deux villages jumelés depuis 1988 ont toujours entretenu des relations fraternelles et chaleureuses et la nouvelle municipalité de Reynés avait hâte de connaître l' « Alcalde » de Catalogne Sud pour l'assurer de sa volonté de conserver ces liens d'amitié que de nombreuses manifestations conjointes ont favorisés.

Les points communs de notre histoire, la vie sociale, l'économie, l'éducation, les traditions... ont été évoqués, en catalan, au cours d'un repas au restaurant « Le Chat qui rit », et Monsieur Roger Villalongue, Maire Honoraire, nous a rejoints pour déguster la succulente crème brûlée à la rousquille.

Le Comité de Jumelage se réjouit de l'intérêt apporté par Monsieur Dunyach à son association.

Reynés Patrimoine Culturel

Les principales activités de notre association sont l'organisation de sorties guidées pour découvrir l'histoire, l'archéologie et la nature du pays, l'organisation de conférences et d'expositions, et l'aide à l'édition d'ouvrages concernant le Vallespir, dans le but de dynamiser le village tout en favorisant les rencontres entre ses habitants.

Manifestations organisées pour l'année 2013-2014:

- 15 septembre : Sortie botanique et géologique aux alentours du château de MONTFERRER.
- 12 octobre : Présentation et projection du film d'André Soucarrat «L'ANCIENNE MINE DE TALC DE REYNÉS» d'après une idée de Claude Fosse.
- 16 novembre : Conférence «LA SYMBOLIQUE DES ARBRES» par Jeanine Rodriguez, botaniste.
- 15 décembre : Visite guidée aux MUSÉE DES TRABUCAIRES de Les Cluses par Jean Guisset.
- 12 janvier : Assemblée générale de l'association
- 22 février : Conférence «LA LIGNE DES PYRÉNÉES : LES FORTIFICATIONS ALLEMANDES DURANT LA SECONDE GUERRE MONDIALE». par Guillem Castellvi.
- 29 mars : Sortie botanique et géologique au CAMP DE LES BASSES à PALALDA.
- 26 avril : Conférence «DERNIERES DECOUVERTES ARCHEOLOGIQUES : ALBERA ET VALLESPIR» par Ingrid Dunyach du Groupe Préhistorique du Vallespir et des Aspres.
- 18 mai : Sortie à l'étang de Leucate «L'AEGAGROPYLE DANS LA GARRIGUE DES SIDRIERES».

Prochaines activités :

- Présentation du livre sur l'histoire et toponymie de Taillet «Els noms de Tellet», le samedi 27 septembre 2014.

A partir du mois de septembre d'autres conférences et sorties seront programmées. Vous serez informés par des affiches, par la presse et la radio. Vous pouvez également consulter notre site.

Les sorties sont guidées par Marcel Juanchich pour la botanique et par Christian Sola pour la géologie.

Les photos des plantes répertoriées dans nos sorties, avec leurs noms en français et en catalan, sont exposées sur notre site http://reynes.patrimoine.free.fr

Reynés Patrimoine Culturel

Les conférences sont toujours gratuites.

Anciens combattants

Robert JULIA

Une année de plus vient de s'achever et notre association a vu disparaître cinq de nos camarades :

Jules CABARROCAS unique prisonnier de guerre de notre section nous a quitté. Les obsèques ont eu lieu le 8 juillet. La veille il aurait du participer comme chaque année, à l'habituelle grillade du secteur à la fontaine du buis .

Jacques NIVET Reynèsien de souche est décédé après une courte et cruelle maladie Ancien combattant d'Algérie , ses obsèques ont eu lieu le 12 août.

Louis PASQUINI ancien combattant 39/45 nous a quitté alors qu'il était centenaire . Ses obsèques ont eu lieu à Pollestres le 21 novembre 2013.

L'année 2014 nous avons tous été surpris par le décès subit de notre camarade René RIBUIGENT , ancien combattant d'Algérie . Les obsèques ont eu lieu le 20 février 2014.

Pensionnaire de la maison de retraite de St Laurent de Cerdans depuis plusieurs années , ancien combattant d'Algérie Jean DANYACH , porte drapeau de la section depuis plus de 20 ans nous a quitté. Ses obsèques se sont déroulées le 19 mars 2014. Nous avons une pensée pour eux.

Le 2 mars a eu lieu à la salle des échoppes notre assemblée générale. La traditionnelle grillade à la fontaine du buis a eu lieu le 7 juillet 2013. Les cérémonies commémoratives ou patriotiques sont assez bien suivies et la participation des enfants des écoles est en augmentation. Je remercie encore Mme CARDOT pour son implication et sa présence. C'est avec joie que Je viens d'apprendre que la fille de Corinne BOIX , Léonie a reçu le premier prix du département pour un texte sur la résistance. Félicitations

Nous avons établi un dossier d'aide exceptionnelle qui a été agréé par l'ONAC. Je rappelle que le montant de l'aide différentielle a été porté à 930 €.

Comme chaque année nous offrons un colis de friandises aux membres adhérents ayant subi une intervention chirurgicale, aux malades hospitalisés ou à domicile. D'autre part toutes les veuves de combattant bénéficient d'une petite attention lors des fêtes de fin d'année. Je pense qu'au-delà de ce petit cadeau, c'est notre visite qui est la plus appréciée.

Le 2 mars 2014 a eu lieu notre Assemblée générale suivie du repas de cohésion. Le 17 avril nous avons accueilli l'assemblée générale départementale de notre association. Pas moins de 120 personnes ont rempli la salle des échoppes. M. Jean-François DUNYACH le nouveau Maire était présent. Le 27 mai a eu lieu pour la première fois la commémoration de la Résistance. Cette année nous célébrons le 100 iéme anniversaire de la première guerre mondiale et le 70 iéme anniversaire de la libération. Des manifestations sont prévues vous en serez informés le moment venu.

Nous souhaitons la bienvenue aux nouveaux arrivants dans la commune. Parmi eux, les anciens combattants , ainsi que les sympathisants désireux de nous rejoindre peuvent me contacter au 0468872254.

Souvenir Français

Sylviane Gaux

Visite au Centre de Mémoire

Le lancement des commémorations du centenaire de la Première Guerre mondiale s'est déroulée le 2 juin au Monument aux Morts de Perpignan devant une large assistance, quelques écoles et les maires des communes du département.

Une cérémonie sous le signe de la transmission du devoir de Mémoire qui a reçu un succès populaire indéniable.

Le 13 mai 2014, Le Comité du Souvenir Français a organisé une visite du Centre Départemental de Mémoire pour les élèves du CE-CM de Fabienne Cardot, qui ont commémoré ainsi à leur façon les souvenirs terribles de la guerre.

Accueillis par la Présidente Sylviane Gaux, messieurs Pages et Montel, membres honoraires du Centre, se sont partagé l'organisation de cette journée en leur présentant tout d'abord le logo de l'Association dont chaque image a valeur de symbole : le hêtre qui rejaillit en cépée s'il est coupé à la base, la sardane, danse de la fraternité, le soleil enserrant un flambeau et rayonnant pour le bien de tous, le Canigou pur et enneigé souligné d'un nuage gris rappelant que la vigilance est toujours de rigueur…

Les enfants ont été amenés à réfléchir aux valeurs citoyennes : curiosité, respect, initiative et solidarité.

Ils ont ensuite visionné des projections sur le déroulement de la seconde guerre mondiale, le débarquement en Normandie ainsi que des témoignages sur les passeurs courageux qui ont aidé les évadés à retrouver la liberté par différents chemins stratégiques de nos montagnes.

Un questionnaire leur a été proposé, auquel ils devaient répondre par équipes de deux en cherchant les réponses sur les panneaux exposés.

Ils ont enfin rallumé symboliquement la flamme sacrée de la tombe du Soldat Inconnu sous l'Arc de Triomphe, déposé des bleuets sur la stèle et chanté « La Marseillaise ».

Les enfants ont été réceptifs et curieux, conscients que tout doit être mis en œuvre pour éviter que de nouveaux drames se reproduisent et construire la paix.

Ce Centre, ouvert à tous, est géré par les Anciens Combattants et Victimes de guerre et rattaché au Souvenir Français. Il se veut avant tout un outil pédagogique destiné à donner aux jeunes des repères afin de les aider à devenir des citoyens responsables et tirer les leçons du passé pour forger l'avenir.

Le lancement des commémorations du centenaire de la Première Guerre mondiale s'est déroulée le 2 juin au Monument aux Morts de Perpignan devant une large assistance, quelques écoles et les maires des communes du département.

Une cérémonie sous le signe de la transmission du devoir de Mémoire qui a reçu un succès populaire indéniable.

Le rendez-vous est donné pour le 23 septembre à tous les écoliers pour un hommage solennel aux poilus par la population autour du maire et conseillers, avec dépôt de flammes et lectures de texte ; les cloches de toutes les communes retentiront à l'unisson à 15 h comme celles qui « sonnèrent tristement le 2 août 1914 et dans l'allégresse le 11 novembre 1918.

Quelques mots clefs sur les noms de lieux de Reynés

Jean-Paul Escudero

A l'exception de deux lotissements bâtis au XXème siècle: Claire fontaine et le Vert vallon, tous les noms de lieux de Reynés ont étés créés en catalan. Ceci n'a rien d'étonnant puisque le catalan a été la seule langue parlée dans la commune durant plus de 1000 ans. Ces noms qui sont en quelque sorte l'ADN du territoire et de précieux témoins de l'histoire, demeurent indispensables pour s'orienter tous les jours. Ils ont cependant subi des transformations orthographiques dues à la mise à l'écart de la langue catalane depuis le XVIIIème siècle. Afin de connaître et de respecter ces noms sans traductions ou adaptations malencontreuses, nous vous proposons un petit lexique qui sera, souhaitons-le, utile à tous.

bac : *versant moins ensoleillé.*
bauç, bauços; baucell(s) : *falaise(s), précipice(s); petit(s) précipice(s).* Ex. els Bauços ou la cascade dels Bauços, à Ceret. Coll de Baucells (prononcez «bousseils»)
bosc : *bois, forêt.* Ex. el bosc d'en Trilles.
camí : *chemin.* Ex. el camí del Vilar a Tellet, el camí del Castell.
camp : *champ.* Ex. el Camp Roig, à la Farga (prononcez «cam rotch ou routch»)
can, cal : *chez (contractions de casa en, ou de casa et l'article el). Can peut être suivi par un nom de famille, un prénom ou un surnom.* Ex. can Borrell, can Pere Fèlix (prononcez «pére fèlis»), cal Guillé.
coll, collet : *col, petit col.* Ex. Coll de Baucells, el Collet (prononcez « couillett»)
collada: *grand col.* Ex. la Collada dels Pous (le grand col des puits)
còrrec : *ruisseau, lit d'un ruisseau.* Ex. el còrrec de la Cabanassa.
creu, creueta : *croix ou petite croix, croisement.* Ex. la Creu del Bac (au dessus du mas del Bac), la Creueta (entre l'église et la Mairie)
embauçades : *(pluriel d'embauçada, dérivé de bauç).* Ex. les Embauçades (lieu où l'on risque de tomber dans un précipice)
en : *article accompagnant les noms masculins de personnes.* Ex. en Josep, en Marc, el molí d'en Camó.
farga : *forge.* Ex. La Farga, appelée aussi la Farga de Reiners ou la Farga de l'Azemar *(Azemar : nom de l'ancien propriétaire des lieux, prononcez «azama»)*
font : *fontaine.* Ex. Font Calda (la fontaine chaude)
molí : *moulin. (On a dénombré plus de 15 moulins dans la commune de Reynés !)*
ribera : *rivière ou ruisseau.* Ex. la ribera Ampla, la ribera de la Palmera.
serra, serreta : *chaîne de montagnes.*
serrat, serradet : *coteau, petit coteau.* Ex. el serrat Cantaire, el serrat de la Teuleria.
solà, solana : *versant ensoleillé.*
veïnat : *hameau, quartier.* Ex. el veïnat de Sant Pau, el veïnat del Castell.
vilar : *hameau (au Moyen Âge).*

Les noms de lieux ne peuvent pas être séparés des noms de personnes avec lesquels ils forment souvent un tout. Ex. can Bieló, can Vicençó (surnoms des propriétaires, Gabriel et Vicenç), els Andreuics (surnom collectif de la famille Erre, où plusieurs hommes s'appelaient Andreu)

Cette page est la vôtre ! Vous pouvez nous proposer vos textes sur Reynés : mairie@reynes.fr

Musique à Reynés

Hidden Voices

www.weezevent.com/hidden-voices

Spectacle musical au théâtre de verdure le 19 juillet.
Créée en 2012, Hidden Voices est une jeune compagnie vocale réunissant 14 artistes amoureux du chant et de la scène.
Aprés leurs premières prestations jouées à guichet fermé en Mai dernier dans le cadre de la première saison culturelle du Palais des Fêtes de Rivesaltes, la troupe est en cours de confirmer une tournée sur 2015 et 2016 pour plus de vingt représentations.
Sous la direction vocale de Vladimir Siaugues, jeune auteur, compositeur et interprète professionnel, associé à l'exigence et le perfectionnisme de Julien Proesamle, chorégraphe.
Harmonies, rythmes et comédie font le berceau du spectacle de la compagnie Hidden Voices.
Elle revisite et parcourt de grands univers musicaux offrant une mise en scène dans laquelle on soupçonne l'esprit de la comédie musicale.
Cabaret burlesque, prouesses vocales des chants Gospel, voyage dans le vieux Paris des années folles, et autres univers font de ce spectacle une invitation à l'évasion et certainement à d'agréables surprises.
Présenté sous forme de plusieurs tableaux avec une mise en scène originale où les décors et les costumes offrent de véritables moments d'illusion ; il est à lui seul un enchainement de plusieurs spectacles...
« Bravo, les Hidden Voices ! Continuez à ne pas vous cacher »

Automne Musical en Vallespir

Les Formations de Chambre des Pays Catalans présentent la cinquième édition l' « Automne Musical en Vallespir® - Carrefour des Arts 2014» - et proposent un concert dans chacune des 10 communes de la Communauté du Vallespir avec une programmation choisie par Christian Papis son nouveau directeur artistique sous le thème des « Musiques et Voix en Pays Catalans ».
C'est le Vendredi 10 à 20h30 à la Chapelle Saint-Paul que l'on se retrouvera à Reynès pour une soirée lyrique « Opera Veus » avec les voix d' « Operacadèmia Vallespir », et quelques grands airs d'opéra accompagnés au piano.
Parallèlement, fidèle à l'esprit « Carrefour des Arts » ce Festival offrira à nouveau au public un itinéraire culturel qui, outre une animation spécifique dans les médiathèques des villes d'accueil, le conduira à travers expositions et galeries ainsi qu'au musée d'instruments de Céret « Músic ».
Enfin, un spectacle musical et pédagogique, mis en scène par Christian Papis, sera proposé à la fin du 1er trimestre 2015 à tous les enfants des écoles de la Communauté de Communes du Vallespir avec le soutien de leurs enseignants et la participation d'intervenants de la classe de chant lyrique du Conservatoire.
Entrée 15 € – Passeport 10 concerts : 100 €
Adhérents FCPC : 12 € - Passeport : 80 €
Informations et réservations :
06 99 88 90 43 ou 04 68 87 47 23

Reynés infos

Agence postale

04 68 87 08 87

ouverte du lundi au vendredi
de 8h30 à 12h
le samedi de 8h30 à 11h15

Dernier équipement de l'agence postale de la commune de Reynés : une tablette numérique à disposition des clients.

Correspondante pour l'Indépendant

06 88 64 96 95

L'INDEPENDANT

Paola Escudero p.escudero.c@hotmail.fr

Déchetterie intercommunale de Céret

04 68 87 13 95

ouverte tous les jours de 9h à 12h et de 15h à 18h
fermée le dimanche après-midi

Ramassage des encombrants 2e mercredi de chaque mois

se faire connaitre à la mairie

ERDF

Service client particulier	09 69 32 18 11
Service client professionnels	09 69 32 18 58
Service client entreprises	09 69 32 18 99
Relevé de compteur	www.erdfdistribution.fr/compteur
Demandes diverses	serviceclients-lr@erdfdistribution.fr
Dépannage électricité	09 72 67 50 66

En cas de coupure prolongée ou de situation dangereuse

Horaires du bus à 1 €

Reynés-Perpignan
Perpignan-Reynés

Vous pouvez obtenir plus d'informations sur le site du Conseil Général www.cg66.fr et au téléphone 04 68 80 80 80.

DIMANCHES ET FÊTES

La Farga	5h31	9h46	13h31	17h41
Pont de Reynés	5h34	9h49	13h34	17h44
La Cabanassa	5h35	9h50	13h35	17h45
Perpignan	6h35	10h40	14h35	18h35
Perpignan	8h25	14h00	17h15	19h30
La Cabanassa	9h12	14h47	18h07	20h17
Pont de Reynes	9h13	14h48	18h08	20h18
La Farga	9h16	14h51	18h11	20h21

LUNDI À SAMEDI

La Farga	5h31	6h31	8h01	9h01	9h41	10h46	12h41	13h31	14h41	15h41	16h41	17h41	18h26
Pont de Reynés	5h34	6h34	8h04	9h04	9h44	10h49	12h44	13h34	14h44	15h44	16h44	17h44	18h29
La Cabanassa	5h35	6h35	8h05	9h05	9h45	10h50	12h45	13h35	14h45	15h45	16h45	17h45	18h30
Perpignan	6h35	7h35	8h55	10h05	11h00	11h40	13h45	14h25	15h35	16h50	17h50	18h35	19h30
Perpignan	6h35	7h45	10h20	11h15	12h45	14h00	15h20	16h10	17h00	17h00	18h00	18h45	19h30	20h45
La Cabanassa	7h22	8h30	11h07	12h02	13h32	14h47	16h07	17h07	17h42	17h52	19h02	19h32	20h17	21h32
Pont de Reynes	7h23	8h33	11h08	12h03	13h33	14h48	16h08	17h08	17h43	17h53	19h03	19h33	20h18	21h33
La Farga	7h26	8h36	11h11	12h06	13h36	14h51	16h11	17h11	17h44	17h54	19h04	19h36	20h21	21h36

Reynés en Vallespir

MAIRIE

04 68 87 18 55

fax 04 68 87 49 82

ouverte
du lundi au vendredi
de 8h à 12h
et de 14h à 17h

mairie@reynes.fr
www.reynes.fr

Permanences des adjoints

lundi matin
Gérard Fons

lundi après-midi
Montserrat Escudero

mardi matin
Jacques Sicre

mardi après-midi
Hélène Billes

mercredi après-midi
Montserrat Escudero

jeudi matin
Jacques Sicre

jeudi après-midi
Hélène Billes

vendredi matin
Gérard Fons

Nouvelle infirmière à Reynés !

Mme Agnès Feigna
Infirmière Diplômée
Pont de Reynés
0672106359